



# MASTER

03/02/2023

## LANGUES, LITTÉRATURES ET CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES

### PARCOURS ÉTUDES JAPONAISES

#### PRÉSENTATION

L'objectif du Master « *Études japonaises* » est de former de vrais spécialistes en langue et civilisation japonaises.

Cette formation s'adresse aussi à des étudiant-e-s intéressé-e-s par les métiers de la culture, de l'information et de la communication, de la traduction.

Il s'agit de concilier d'une part une formation générale riche et variée et d'autre part un approfondissement du domaine de la future thèse de l'étudiant-e ou de son futur domaine de spécialité.

Pour cela, au-delà d'un tronc commun assurant une bonne préparation en traduction et en méthodologie de la recherche, l'étudiant-e suit des enseignements de langue, littérature et civilisation afin de renforcer à la fois sa connaissance globale du Japon et celle du domaine dans lequel il-elle conduira ses travaux de recherche.

#### CONDITIONS D'ACCÈS

L'accès à la première année se fait **sur dossier**.

Le dépôt des candidatures s'effectue sur le portail **MON MASTER** : [www.monmaster.gouv.fr](http://www.monmaster.gouv.fr)

Cette formation est ouverte aux titulaires de la Licence mention LLCER parcours « *Langue et culture japonaises* » ou d'une formation bac+3 équivalente (ex. : Licence LEA langue A-japonais, sous réserve).



#### COMPÉTENCES VISÉES

- ▶ Comprendre, transmettre et transposer les subtilités culturelles des deux pays.
- ▶ Traduire des supports de nature variée.
- ▶ Mettre en œuvre les outils rhétoriques et formels de la rédaction bilingue.
- ▶ Communiquer efficacement à l'écrit et à l'oral en langue maternelle et étrangère de spécialité.
- ▶ Transmettre ses connaissances.
- ▶ Développer une démarche de recherche personnelle : définir une problématique
- ▶ Constituer un corpus.
- ▶ Constituer une bibliographie.
- ▶ Analyser et critiquer des travaux existants.
- ▶ Formuler et valider des hypothèses.
- ▶ Rédiger scientifiquement : argumenter, appliquer les normes de présentation



## “ LES ENSEIGNEMENTS

### 1<sup>E</sup> ANNÉE

#### Semestre 7 .....

			ECTS	HEURES
▶ UE 701	JA00701T	Littérature et civilisation japonaises	8	50
▶ UE 702	JA00702T	Mémoire de M1: méthodologie et encadrement personnalisé	8	50
▶ UE 703	JA00703T	Techniques de l'expression (oral 1)	4	25
▶ UE 704	JA00704T	Techniques de l'expression (écrit 1)	4	25
▶ UE 705	JA00705T	Textes japonais 1	3	25
▶ UE 706	JA00706T	Textes japonais 2	3	25

#### Semestre 8 .....

▶ UE 801	JA00801T	Mémoire de M1	8	50
▶ UE 802	JA00802T	Société japonaise contemporaine	8	50
▶ UE 803	JA00803T	Techniques de l'expression (oral 2)	4	25
▶ UE 804	JA00804T	Techniques de l'expression (écrit 2)	4	25
▶ UE 805	JA00805T	Textes japonais 3	3	25
▶ UE 806	JA00806T	Textes japonais 4	3	25

### 2<sup>E</sup> ANNÉE

#### Semestre 9 .....

			ECTS	HEURES
▶ UE 901	JA00901T	Mémoire de M2: encadrement personnalisé	6	75
▶ UE 902	JA00902T	Littérature et culture japonaises	10	50
▶ UE 903	JA00903T	Civilisations et histoire des idées 1	4	25
▶ UE 904	JA00904T	Langue japonaise: approfondissement A	4	25
▶ UE 905	JA00905T	Séminaires de recherche et conférences 1	3	25
▶ UE 906	JA00906T	Méthodologie des études japonaises	3	25

#### Semestre 10 .....

▶ UE 1001	JA00111T	Mémoire	19	
▶ UE 1002	JA00112T	Civilisations et histoire des idées 2	4	25
▶ UE 1003	JA00113T	Langue japonaise: approfondissement B	4	25
▶ UE 1004	JA00114T	Séminaires de recherche et conférences 2	3	25

## 📦 ET APRÈS ?

### Débouchés professionnels

- ▶ médiation linguistique dans les milieux culturel et économique avec le Japon
- ▶ métiers de l'enseignement et de la formation
- ▶ interprète
- ▶ traducteur-riche
- ▶ journaliste spécialisé-e
- ▶ animateur-riche culturel-le

### Poursuites d'études

- ▶ Doctorat
- ▶ Préparation des concours de la fonction publique
- ▶ Pour en savoir plus sur les possibilités de poursuites d'études ou d'insertion :  
— Service Commun Universitaire d'Information, d'Orientation et d'Insertion Professionnelle: [scuio-ip@univ-tlse2.fr](mailto:scuio-ip@univ-tlse2.fr)

